



## **Warn- und Sicherheitshinweise für die allgemeine Nutzung von Magneten**

Bitte beachten Sie die nachfolgenden Warn- und Sicherheitshinweise um Schäden an Personen, Gegenstände zu vermeiden.

Die Warn- und Sicherheitshinweise für Magnete finden sie auch unter:  
[www.caliheat.de](http://www.caliheat.de)  
Hier finden Sie auch eventuelle Aktualisierungen!

## **Warnings and safety information for the general use of Magnets**

Please observe the following warnings and safety information to avoid damage on the product or on people.

The warnings and safety information to be find also at:  
[www.caliheat.de](http://www.caliheat.de)  
Moreover, here you will find possible updates!

---

Verletzungsgefahr durch Quetschungen  
Bei unvorsichtiger Handhabung können Sie sich die Finger oder Haut einklemmen.

*Risk of injury from crushing  
Careless handling can result in pinching your fingers or skin.*



---

Magnete können die Funktion von Herzschrittmacher und implantierten Defibrillatoren beeinflussen.  
Es ist also ein möglichst großer Abstand einzuhalten.

*Magnets can affect the functioning of pacemakers and implanted defibrillators.  
The greatest possible distance must therefore be maintained.*



---

Magnete erzeugen ein weit reichendes starkes Magnetfeld. Sie können unter anderem Laptops, Mobiltelefone, Datenträger, EC oder Kreditkarten beschädigen.

Halten Sie Magnete von allen Geräten und Gegenstände fern, die durch starke Magnetfelder beschädigt werden können.

*Magnets create a far-reaching, strong magnetic field.  
You can damage laptops, mobile phones, data carriers, EC or credit cards, and so on.  
Keep magnets away from all devices and objects that can be damaged by strong magnetic fields.*



---

Die meisten Magnete enthalten Nickel, auch jene ohne Nickel Beschichtung.

Manche Menschen reagieren allergisch auf den Kontakt mit Nickel.

Vermeiden Sie dauerhaften Hautkontakt mit den Magneten.

*Most magnets contain nickel, even those without a nickel coating.  
Some people are allergic to nickel.  
Avoid permanent skin contact with the magnets.*



---

Neodym Magnete gehören nicht in Kinderhände!  
Es besteht die Gefahr, dass Sie mit den Magneten spielen, diese in Steckdosen stecken, verschlucken oder sich die Finger einquetschen!

*Neodymium magnets must be kept out of the reach of children.  
There is a risk of playing with the magnets, plugging them into sockets, swallowing them or squeezing their fingers!*



---

Magnete dürfen nicht gesägt, durchbohrt oder anderweitig bearbeitet werden.

*Magnets are not allowed to be sawn, drilled or otherwise processed.*



---

Wirkung auf den Menschen  
Magnetfelder von Dauermagneten haben nach gegenwärtigem Wissensstand keine messbare positive oder negative Auswirkung auf den Menschen. Eine gesundheitliche Gefährdung durch das Magnetfeld ist unwahrscheinlich, kann aber nicht vollkommen ausgeschlossen werden.

*Effect on humans  
According to the current state of knowledge, magnetic fields from permanent magnets have no measurable positive or negative effect on humans.  
A health hazard from the magnetic field is unlikely, but cannot be completely ruled out.*



---

Neodym Magnete sind spröde. Wenn zwei Magnete kollidieren, können Sie zersplittern. Scharfkantige Splitter können weg geschleudert werden und ihre Augen verletzen.

*Neodymium magnets are brittle. If two magnets collide, they can shatter.  
Sharp-edged splinters can be thrown away and injure your eyes.*

